



7 자기를 속이지 마십시오. 하나님은 조롱을 받으실 분이 아니십니다. 사람은 무엇을 심든지, 심은 대로 거둘 것입니다. 7 Do not be deceived: God cannot be mocked. A man reaps what he sows.



8 자기 육체에다 심는 사람은 육체에서 썩을 것을 거두고, 성령에다 심는 사람은 성령에게서 영생을 거둘 것입니다.

8 The one who sows to please his sinful nature, from that naturewill reap destruction; the one who sows to please the Spirit, from the Spirit will reap eternal life.



9 선한 일을 하다가, 낙심하지 맙시다. 지쳐서 넘어지지 아니하면, 때가 이를 때에 거두게 될 것입니다.

9 Let us not become weary in doing good, for at the proper time we will reap a harvest if we do not give up.



10 그러므로 기회가 있는 동안에, 모든 사람에게 선한 일을 합시다. 특히 믿음의 식구들에게는 더욱 그렇게 합시다. 10 Therefore, as we have opportunity, let us do good to all people, especially to those who belong to the family of believers.



I. 심는 대로 거두는 것이 하나 님의 법칙입니다 (7절).

갈 6:7 자기를 속이지 마십시오. 하나님은 조롱을 받으실 분이 아 니십니다. 사람은 무엇을 심든지, 심은 대로 거둘 것입니다.

GI 6:7 Do not be deceived: God is not mocked, for whatever one sows, that will he also reap.

갈 6:3 어떤 사람이 아무것도 아 니면서 무엇이 된 것처럼 생각하 면, 그는 자기를 속이는 것입니다.

GI 6:3 For if anyone thinks he is something, when he is nothing, he deceives himself.

콩 심은데 콩 나고, 팥 심은데 팥 난다.

갈 3:10 율법의 행위에 근거하여 살려고 하는 사람은 누구나 다 저 주 아래에 있습니다...

GI 3:10 For all who rely on works of the law are under a curse...

갈 5:1 그리스도께서 우리를 해방시 켜 주셔서, 자유를 누리게 하셨습니 다. 그러므로 굳게 서서, 다시는 종살 이의 멍에를 메지 마십시오.

GI 5:1 For freedom Christ has set us free; stand firm therefore, and do not submit again to a yoke of slavery.

갈 5:13 형제자매 여러분, 하나님께서는 여러분을 부르셔서, 자유를 누리게 하셨 습니다. 그러나 여러분은 그 자유를 육체 의 욕망을 만족시키는 구실로 삼지 말고, 사랑으로 서로 섬기십시오.

GI 5:13 For you were called to freedom, brothers. Only do not use your freedom as an opportunity for the flesh, but through love serve one another.

율법주의 ←----→ 방종

구원 – 하나님의 자녀로 회복하여 하나님의 통치를 경험하는 삶

칭의 - 삼위일체 하나님의 은혜

성도의 삶 – 성령의 깨우쳐 주심 과 힘주님을 받아 순종하는 삶

II. 성령에다 심는 것이 하나님 의 뜻입니다 (8, 10절).

갈 6:8 자기 육체에다 심는 사람은 육 체에서 썩을 것을 거두고, 성령에다 심는 사람은 성령에게서 영생을 거둘 것입니다.

GI 6:8 For the one who sows to his own flesh will from the flesh reap corruption, but the one who sows to the Spirit will from the Spirit reap eternal life.

1. 육체에다 심은 삶은 육체의 욕 망을 따르는 삶입니다.

엡 2:1 여러분도 전에는 허물과 죄로 죽었던 사람들입니다.

Eph 2:1 And you were dead in the trespasses and sins

엡 2:2 그 때에 여러분은 허물과 죄 가운데서, 이 세상의 풍조를 따라 살고, 공중의 권세를 잡은 통치자, 곧 지금 불순종의자식들 가운데서 작용하는 영을 따라 살았습니다.

Eph 2:2 in which you once walked, following the course of this world, following the prince of the power of the air, the spirit that is now at work in the sons of disobedience—

엡 2:3 우리도 모두 전에는, 그들 가운데 에서 육신의 정욕대로 살고, 육신과 마음 이 원하는 대로 행했으며, 나머지 사람들 과 마찬가지로 날 때부터 진노의 자식이 었습니다.

Eph 2:3 among whom we all once lived in the passions of our flesh, carrying out the desires of the body and the mind, and were by nature children of wrath, like the rest of mankind.

2. 성령 에다 심는 삶은 성령과 동행하는 삶을 의미합니다.

갈 6:8 ...성령에다 심는 사람은 성령에게서 영생을 거둘 것입니다.

GI 6:8 ... but the one who sows to the Spirit will from the Spirit reap eternal life.

갈 5:25 우리가 성령으로 삶을 얻 었으니, 우리는 성령이 인도해 주 심을 따라 살아갑시다.

GI 5:25 If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit.

롬 6:16 여러분이 아무에게나 자기를 종으로 내맡겨서 복종하게 하면, 여러분은, 여러분이 복종하는 그 사람의 종이 되는 것임을 알지 못 합니까? 여러분은 죄의 종이 되어 죽음에 이르 거나, 아니면 순종의 종이 되어 의에 이르거나, 하는 것입니다.

Rm 6:16 Do you not know that if you present yourselves to anyone as obedient slaves, you are slaves of the one whom you obey, either of sin, which leads to death, or of obedience, which leads to righteousness?

3. 성령에다 심는 삶은 성령의 일에 우리 삶을 헌신하는 것입니다.

고전 12:3 그러므로 나는 여러분에게 알려 드립니다. 하나님의 영으로 말하는 사람은 아무도 "예수는 저주를 받아라" 하고 말할 수 없고, 또 성령을 힘입지 않고서는 아무도 "예수는 주님이시다" 하고 말할 수 없습니 다.

1Co 12:3 Therefore I want you to understand that no one speaking in the Spirit of God ever says "Jesus is accursed!" and no one can say "Jesus is Lord" except in the Holy Spirit.

갈 6:10 그러므로 기회가 있는 동안에, 모든 사람에게 선한 일을 합시다. 특히 믿음의 식구들에게는 더욱 그렇게 합시다.

GI 6:10 So then, as we have opportunity, let us do good to everyone, and especially to those who are of the household of faith.

행 13:2 그들이 주님께 예배하며 금식하고 있을 때에, 성령이 그들에게 말씀하셨다. " 너희는 나를 위해서 바나바와 사울을 따로 세워라. 내가 그들에게 맡기려 하는 일이 있 다. "

Ac 13:2 While they were worshiping the Lord and fasting, the Holy Spirit said, "Set apart for me Barnabas and Saul for the work to which I have called them. "

행 13:3 그래서 그들은 금식하고 기 도한 뒤에, 두 사람에게 안수를 하여 떠나보냈다.

Ac 13:3 Then after fasting and praying they laid their hands on them and sent them off.

행 13:4 바나바와 사울은, 성령이 가라고 보내시므로, 실루기아로 내려가서, 거기 에서 배를 타고 키프로스로 건너갔다.

Ac 13:4 So, being sent out by the Holy Spirit, they went down to Seleucia, and from there they sailed to Cyprus.

행 13:5 그들은 살라미에 이르러서, 유대 사람의 여러 회당에서 하나님의 말씀을 전하였다. 그들은 요한도 또한 조수로 데 리고 있었다.

Ac 13:5 When they arrived at Salamis, they proclaimed the word of God in the synagogues of the Jews. And they had John to assist them.

고전 12:3 그러므로 나는 여러분에게 알려 드립니다. 하나님의 영으로 말하는 사람은 아무도 "예수는 저주를 받아라" 하고 말할 수 없고, 또 성령을 힘입지 않고서는 아무도 "예수는 주님이시다" 하고 말할 수 없습니 다.

1Co 12:3 Therefore I want you to understand that no one speaking in the Spirit of God ever says "Jesus is accursed!" and no one can say "Jesus is Lord" except in the Holy Spirit.

고전 12:3 그러므로 나는 여러분에게 알려 드립니다. 하나님의 영으로 말하는 사람은 아무도 "예수는 저주를 받아라" 하고 말할 수 없고, 또 성령을 힘입지 않고서는 아무도 "예수는 주님이시다" 하고 말할 수 없습니 다.

1Co 12:3 Therefore I want you to understand that no one speaking in the Spirit of God ever says "Jesus is accursed!" and no one can say "Jesus is Lord" except in the Holy Spirit.

III. 때가 이를 때에 거두는 것이 하나님의 약속입니다 (9절).

갈 6:9 선한 일을 하다가, 낙심하지 맙시다. 지쳐서 넘어지지 아니하면, 때가 이를 때에 거두게 될 것입니다.

GI 6:9 And let us not grow weary of doing good, for in due season we will reap, if we do not give up.